150: TRAICIONADO
SKYBOUND
Image
THE WALKING DEAD
KIRKMAN ADLARD GAUDIANO RATHBURN
AT-ZOMBIEFACTORY
AT CÓMICS

IMAGE COMICS PRESENTA

THE WALKING DEAD™

150: TRAICIONADO

ROBERT KIRKMAN
CREADOR, ESCRITOR

CHARLIE ADLARD
DIBUJANTE, PORTADA

STEFANO GAUDIANO
ENTINTADOR

CLIFF RATHBURN
TONOS GRISES

RUS WOOTON
ROTULISTA

DAVE STEWART
COLORES DE PORTADA

SEAN MACKIEWICZ
EDITOR

CHARLIE ADLARD & DAVE STEWART
PORTADA A

BLANK SKETCH
PORTADA B

JASON LATOUR
PORTADA C

TONY MOORE
PORTADA D

RYAN OTTLEY
PORTADA E

CHARLIE ADLARD
PORTADA F

ANTERIORMENTE:

La reunión de Rick con Negan no fue como ninguno de ellos lo había planeado. El consejo de Negan no le sacó de su celda, y Rick rehusó mentir y engañar a su gente tal y como Negan sugirió. En su lugar, Rick apareció con una nueva idea: entrenar a un ejército para librar una guerra contra los Susurradores. Mientras tanto, en el Santuario, Dwight se prepara para irse, pero no antes de sacar a Lucille del fondo de su armario.

SKYBOUND

Por SKYBOUND ENTERTAINMENT

ROBERT KIRKMAN Director Ejecutivo **DAVID ALPERT** Presidente

SEAN MACKIEWICZ Director Editorial **SHAWN KIRKHAM** Director de Desarrollo de Negocios **BRIAN HUNTINGTON** Director Editorial Online **JUNE ALIAN** Directora de Publicidad **RACHEL SKIDMORE** Directora de Desarrollo de Medios **JON MOISAN** Editor **ARIELLE BASICH** Editora Asistente **DAN PETERSEN** Gerente de Operaciones **SARAH EFFINGER** Gerente **NICK PALMER** Coordinador de Operaciones **GENEVIEVE JONES** Coordinadora de Producción **ANDRES JUAREZ** Diseñador Gráfico **STEPHAN MURILLO** Asistente Administrativo

Consultas Internacionales: foreign@skybound.com
Consultas de licencias: contact@skybound.com
www.skybound.com

AT-ZOMBIEFACTORY

image ®

IMAGE COMICS, INC.
Robert Kirkman – Director de Operaciones
Erik Larsen – Director Financiero
Todd McFarlane – Presidente
Marc Silvestri – Director Ejecutivo
Jim Valentino – Vicepresidente

Eric Stephenson – Publicista
Corey Murphy – Director de Ventas
Jeff Boison – Director de planes de publicación & Ventas a Librerías
Jeremy Sullivan – Director de Ventas Digitales
Kat Salazar – Directora de RP Y Marketing
Emily Miller – Directora de Operaciones
Branwyn Bigglestone – Gerente de Cuentas Principales
Sarah Mello – Gerente de Cuentas
Drew Gill – Director Artístico
Jonathan Chan – Jefe de Producción
Meredith Wallace – Administrador de Impresión
Brian Skelly – Asistente de Publicidad
Randy Okamura – Diseñador de Producción de Marketing
David Brothers – Gerente de Marca
Ally Power – Gestor de Contenido
Addison Duke – Artista de Producción
Vincent Kukua – Artista de Producción
Sasha Head – Artista de Producción
Tricia Ramos – Asistente de Producción
Jeff Stang – Representante de ventas Directas
Emilio Bautista – Asistente de Ventas
Chloe Ramos-Peterson – Asistente Administrativo
IMAGECOMICS.COM

THE WALKING DEAD #150. Enero 2016. Publicado por Image Comics, Inc. Oficina de publicación: 2001 Center St., 6º Piso, Berkeley, CA 94704.

Copyright © 2015 Robert Kirkman, LLC. Todos los derechos reservados. THE WALKING DEAD™ (incluyendo todos los personajes destacados presentados aquí), su logo y las apariencias de todos los personajes son marcas registradas de Robert Kirkman, LLC, a menos que se indique lo contrario. Image Comics® y sus logos son marcas registradas y propiedad intelectual de Image Comics, Inc. Todos los derechos reservados. Ninguna sección de esta publicación puede ser reproducida o trasmitida en forma alguna o por cualquier medio (a excepción de breves extractos para reseñas) sin el permiso expreso y por escrito de Image Comics, Inc. Todos los nombres, personajes, eventos y localidades de esta publicación son totalmente ficticios. Cualquier semejanza con personas reales (vivas y/o muertas), sucesos y lugares, sin intención satírica, es fortuita.
EDICIÓN DIGITAL.

NO PUEDO CREER QUE SIMPLEMENTE SE VAYA.
QUE SE JODA. NO LE NECESI-TAMOS.

¡DWIGHT!
¡ESPE-RA!
¿QUÉ QUIERES, LAURA?
NO VOY A VOLVER.
QUE JODAN A ESA GENTE. ME VOY CONTIGO.
DE ACUER-DO.

ESTO ES BUENO.
ES LO QUE NECESITAMOS. FUE INGENUO PENSAR QUE NO NECESITARÍAMOS UN GRUPO ARMADO, ORGANIZADO Y ENTRENADO PARA PROTEGERNOS.
ESTE ES EL TIPO DE COSAS QUE HARÁN QUE LA VIDA AQUÍ SEA MÁS ESTABLE.
ES PERFECTO.
LA FORMACIÓN DE UNA MILICIA MANTENDRÁ OCUPADA LA MENTE DE TODOS MIENTRAS CONSTRUIMOS EXACTAMENTE LO QUE NECESITAMOS PARA CONTRAATACAR.
APACIGUARÁ A LOS MÁS SANGUINARIOS DE ENTRE NOSOTROS... Y AL MISMO TIEMPO LE DA A LA GENTE UNA RAZÓN PARA UNIRSE... MIENTRAS NOS DA EL TIEMPO NECESARIO PARA AVERIGUAR LA MEJOR Y LA MÁS EFICAZ FORMA DE ATACAR A LOS SUSURRADORES.
SÍ. TODO ESO.
EMPEZAMOS MAÑANA. A PRIMERA HORA.

¡EH, RICK!

¡¿VES QUÉ FÁCIL ES ACTUAR?!
¡WRAMM!

¡WHUDD!
NOS IGNORASTE... Y VAMOS A ENCAR-GARNOS DE ELLO... ¡AHORA MISMO!
¡¿VES?!

¡KRAK!
¡AAGH!
¡WRAMM!
¡¿HAN PERDIDO LA PUTA CABEZA?!
VOY A--
¡WROKK!
¡VAS A CERRAR LA PUTA BOCA!
¡NO HABLES!

¡YA HAS HABLADO SUFICIEN-TE!
¡KRAK!
¡TODO LO QUE HACES ES HABLAR!
¡KRAK!
¡UNA PUTA CHARLA INÚTIL!
¡KRAK!
¡KRAKK!
¡BASTA!
¡SPUTT!
¡HUFF!
¡HUFF!

¡MORTON!
¡WRAKK!
¡KRAK!
¡YA ES SUFICIENTE!
¡PARA!
¡SE SUPONÍA QUE NO TENÍA QUE VERNOS!
¡AHORA NO TENEMOS ELECCIÓN, VINCENT!
¡KRAKK!
¡SÓLO SIGUE VIGILANDO, JODER!
...

¡¿QUÉ CARAJO?!
=¡UNGH!=
¡SUÉLTAME, MALDITA SEA!
¡PARA!
=¡UMPH!=
¡ESTO TIENE QUE PASAR! ¡VENDRÁN Y SE LLEVARÁN A MÁS DE LOS NUESTROS SI NO LES HACEMOS FRENTE!
¡¿QUÉ PASA CON TU MUJER?! ¡¿CON MI HIJO?!
¡NO VOY A DEJAR QUE RICK ARRIESGUE SUS VIDAS!
¡SE SUPONÍA QUE SÓLO LE ASUSTARÍAMOS!
¡YO NO ACCEDÍ A ESTO!
¡ME IMPORTA UNA MIERDA!

¡ESTO NO ESTÁ BIEN! ¡NO PUEDES MATARLE!
¡WRAMM!
¡APÁRTATE, JODER!
¡WROKK!
¡HURRK!
¡COFF!
UNGH.
ACABEMOS... CON ESTO...

¡GLKK!

¡GAGK!
¡HURRKK!

YO NO... NO PODÍA...
YO--

OH, DIOS... ¿AÚN RESPIRA?
¡OH, DIOS!
¡QUE ALGUIEN ME AYUDE!

AÚN SIGUES CON NOSOTROS. AGUANTA.
HAS PERDIDO MUCHA SANGRE, PERO VAS A PONERTE BIEN.
¿MICHONNE?
¿QUÉ, RICK?
TIENES QUE ENCONTRARLE.
¿A QUIÉN?

AL MENOS DEJA QUE TE LIMPIEN.
NO.
QUIERO QUE ME VEAN ASÍ.
TIENEN QUE VERME ASÍ.
¿ESTÁS SEGURO DE QUE PUEDES HACER ESTO?
APENAS PUEDES--
RICK--
ESTOY BIEN, MAGGIE. EN SERIO.
ESTOY BIEN.

OH, DIOS...
¡¿QUÉ DEMONIOS HA PASADO?!
PUEDE QUE ALGUNOS DE USTEDES NO LO HAYAN OÍDO... ANOCHE FUI ATACADO... POR DOS DE LOS NUESTROS.
ME DEFENDÍ... Y SOBREVIVÍ... DE NUEVO, CONTRA DOS DE LOS NUESTROS.
MIS ATACANTES SENTÍAN QUE NO ESTABA TOMANDO DECISIONES LO BASTANTE RÁPIDO... Y TAL VEZ TUVIERAN RAZÓN.
LA VERDAD ES... QUE HE TENIDO MIEDO.
AÚN LO TENGO, A DECIR VERDAD.

TENGO MIEDO DE QUE LAS COSAS VUELVAN A SER COMO FUERON.
PIENSO EN LOS DÍAS ANTES DE QUE LLEGÁRAMOS AQUÍ... ANTES DE QUE ENCONTRÁRAMOS A OTRAS COMUNIDADES... ANTES DE QUE ESTUVIÉRAMOS A SALVO...
...Y ESO ME ATERRORIZA.
ESTOY SEGURO DE QUE TODOS RECUERDAN ESOS DÍAS... SU VERSIÓN DE ESOS DÍAS. EN MI VERSIÓN PERDÍ A MI ESPOSA... Y A MI HIJA... Y A MÁS AMIGOS DE LOS QUE PUEDO CONTAR... SIN OLVIDARME A UNO O DOS.
TANTOS QUE OLVIDÉ A ALGUNOS.
NO PUEDO VOLVER A ESOS DÍAS.
NO PODEMOS VOLVER A ESOS DÍAS.

Y ME ENCUENTRO A MI MISMO EN POSICIÓN DE LIDERARLES... Y EN ESTE PUESTO, HE APRENDIDO QUE MI LABOR MÁS IMPORTANTE... ES EVITAR QUE VOLVAMOS A ESOS DÍAS.
NO MANTENERLES CONTENTOS. NO HACER QUE YO LES GUSTE...
LA PRIORIDAD NÚMERO UNO. AVANZAR. NO RETROCEDER.
Y AHORA HEMOS SUFRIDO UN VIOLENTO Y MORTAL ATAQUE. HEMOS PERDIDO GENTE DE UNA MANERA QUE NOS HACE RECORDAR AQUELLA ÉPOCA.
Y CREO QUE TODOS PODEMOS ADMITIR QUE ESTAMOS CUANDO MENOS UN POCO ASUSTADOS.
LO QUE PUDIERA PARECER UNA VACILACIÓN POR MI PARTE A LA HORA DE ACTUAR... ES SÓLO PORQUE REALMENTE CREO QUE... SI NOS PERMITIMOS TAN SOLO UN PASO EN FALSO DESPUÉS DE ESTA TRAGEDIA... ESO PODRÍA SIGNIFICAR EL FIN DE TODO.
TODO LO QUE HEMOS CONSTRUIDO, CÓMO NOS HEMOS UNIDO, CÓMO TRABAJAMOS JUNTOS... PODRÍA LLEGAR A SU FIN.
Y NO COMETER ERRORES, PERMANECER UNIDOS... AYUDARNOS UNOS A OTROS... ESO ES LO QUE NOS MANTIENE A SALVO.

Y AHORA... ANOCHE... FUI ATACADO POR DOS DE LOS NUESTROS.
YO NO PUSE LAS CABEZAS EN ESAS PICAS... NINGUNO DE NOSOTROS... FUE RESPONSABLE DE ESA TRAGEDIA.
Y SIN EMBARGO... DEBIDO A LA FRUSTRACIÓN... NOS ATACAMOS ENTRE NOSOTROS.
LA CULPA RECAE SOBRE MÍ TANTO COMO DESCANSA SOBRE LOS HOMBROS DE TODOS Y CADA UNO DE USTEDES.
PORQUE HEMOS TRABAJADO PARA ESTAR A SALVO... Y MIENTRAS LO HACÍAMOS... NOS HEMOS VUELTO DÉBILES.
YO HE PERMITIDO QUE NOS VOLVIÉRAMOS DÉBILES.
PERO ESO SE ACABA... DESDE AHORA.
FUI UN INGENUO AL PENSAR QUE PODRÍAMOS CONTINUAR TAN SÓLO CON NUESTRAS PATRULLAS Y NUESTROS CENTINELAS. NECESITAMOS UN GRUPO DEDICADO... PARA PROTEGERNOS Y MANTENERNOS A SALVO, QUE PUEDA SER ENVIADO EN MOMENTOS COMO ESTE... A ANIQUILAR TODO AQUELLO QUE PUEDA REPRESENTAR UNA AMENAZA.
UN EJÉRCITO PREPARADO PARA CUALQUIER COSA... QUE PUEDA BORRAR A LOS SUSURRADORES DE LA FAZ DE LA TIERRA.

VAMOS A FORMAR NUESTRA PROPIA MILICIA PARA ASÍ--
TRÁE-MELO.
¡TRÁE-MELO AHORA!
NO TUVE ELECCIÓN... AL PRIMER HOMBRE QUE ME ATACÓ... LO MATÉ EN DEFENSA PROPIA.
ESTE HOMBRE ERA EL SEGUNDO ATACANTE. HUYÓ DESPUÉS DE QUE ME DESMAYARA... CREYENDO QUE HABÍA MUERTO.
MICHONNE LE HA TRAÍDO DE VUELTA.
HE PERDIDO A MI HIJO. HE SUFRIDO MUCHO... NO HE DORMIDO... NO HE PENSADO CON CLARIDAD.
SÓLO ÍBAMOS A HERIRTE... A INTENTAR ASUSTARTE PARA QUE ORDENARAS UN ATAQUE. NO SABÍA QUE LA COSA LLEGARÍA TAN LEJOS.
HE COMETIDO UN ERROR. YO... LO SIENTO MUCHO. POR FAVOR... POR FAVOR NO--
BASTA.

NO VOY A MATARTE. NO CUANDO HAY TANTOS AHÍ FUERA QUE DESEAN HACERNOS DAÑO.
TE NECESITAMOS, VINCENT.
NECESITAMOS A TODOS Y CADA UNO DE USTEDES. TODOS TENEMOS UN PAPEL QUE JUGAR EN ESTO. ES HORA DE QUE PERMANEZCAMOS UNIDOS, ANTES DE QUE NOS HAGAMOS PEDAZOS.
EL DEMONIO ESTÁ A NUESTRAS PUERTAS, SE ALZA AMENAZADORAMENTE SOBRE TODOS NOSOTROS. LOS SUSURRADORES ESTÁN AHÍ FUERA... Y NOS HAN MOSTRADO LO PELIGROSOS QUE SON.
ESTE NO ES EL MOMENTO DE MATAR A LOS NUESTROS.
¡ES EL MOMENTO DE UNIRNOS PARA QUE ASÍ PODAMOS MATAR A LOS SUSURRADORES!
¡PARA QUE PODAMOS SILENCIAR A LOS SUSURRADORES DE UNA VEZ POR TODAS!

¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES!

¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES!
¡RICK GRIMES
BUEN CHICO.